

Ⓞ 大島6丁目団地自治会

# みんなの会報

明るい団地は あいさつから

発行 大島6丁目団地自治会  
編集 広報部・事務局  
自治会事務所: 13時~17時(金・日・祝日休)  
TEL: (3636) 6470 FAX: (3636) 6479  
ホームページ: http://www.6-dan.com  
メールアドレス: rokudan@road.ocn.ne.jp

## 21年度の新役員会が発足

### New Office Staff structure launched FY2021

#### 中島政幸会長に聞きました Heard from Chairman Nakajima



4月4日に開催された、第1回棟代表者会議

4月4日、2021年度の新役員20人が集まり、新たな役員体制ができました。  
自治会会長の中島さんにお話をうかがいました。

### 新役員会が発足

新しい役員会が発足してよかったですね。

URコミュニティが新規入居者へ配布する冊子から、会報に連載します。

第1回

## ごみ分別のお願い Request Concerning Garbage Sorting 关于垃圾分类的请求

### ①なぜごみを分別しなければならないの?

ごみを分別して捨てることで生まれ変わる(リサイクル)ことができます。

#### リサイクルすると

1. 健康・自然環境・暮らしに良い
2. ごみの処理費用が減る
3. 石油の使用量が減る
4. 地球温暖化の原因となる二酸化炭素が減るといいことがあります。

特に生ごみは分別しないと、害虫等が発生します。

気持ち良く生活するためにご協力をお願いします。

### Why is sorting your garbage important?

If you separate your garbage before throwing it away, it can be used again (recycled).

#### Recycling has the following benefits!

- It is good for our health, everyday living, and the environment
- It reduces garbage disposal costs
- It reduces the amount of oil (petroleum) we use
- It reduces carbon dioxide, the cause of global warming.

Food waste should especially be separated to avoid infestation from harmful pests.

We ask for your cooperation in order to maintain a comfortable living environment for everyone.

### 为什么必须垃圾分类?

做好垃圾分类再投放, 就可以将资源回收再利用。

#### 将资源回收再利用的话

- ・ 对健康、自然环境, 生活有利
- ・ 减少垃圾处理费用
- ・ 减少石油使用量
- ・ 减少导致地球温暖的二氧化碳 诸如此类的好处

尤其是湿垃圾, 如果不分类的话, 就会产生害虫等危害

为了居民们能够生活在舒适整洁的环境中, 请配合垃圾分类工作

コロナ感染のために、昨年は緊急事態宣言が4月7日から5月25日まで続いたので、新役員会の発足が6月になりました。今年、1月からでいて宣言が3月21日で終わったので、4月4日に発足できました。早く発足できて良かったです。今年、自治会結成50周年ですので、記念事業なども行いたいと思っております。

### 総会が中止に

ところが、コロナ感染が増え続けたので、今年、フロア会議などもやって自治会の定期総会も行いたい、団地まつりもやりたいと思っておりますし、新役員会でもそういう意見がでていました。

昨年できなかったのが、2年も続けて出来ない、どうなってしまうの、うと不安にもなります。しかしながら、コロナ感染が増え続けて、4月25日には、三度目の緊急事態宣言が出されました。これでは、多くの人が集まるフロア会議や総会

は中止せざるを得ない、と決断したと思います。議案書を配布して、意見を求めることにしたのです。

今年も88通もの意見や要望が寄せられました。居住者同士で考えると、私たちは、昨年同様、それを、自治会の問題、管理事務所の問題、UR東営業所の問題、等に仕分けして、解決に努力していきます。

### 団地まつりも50周年行事も来年へ

団地まつりはやりたかったですね。

オリンピックをやるなら団地まつりだと思ってるのはないかと思っております。しかし、今の東京の感染状況では無理だと、断腸の思いで中止を決めました。夏まつりでも、お店の数は制限しても、人数制限はできません。無観客のまつりはありません。泣く泣く止めました。

50周年行事も、1年間の準備期間をとって、来年に繰り延べました。来年は、50周年記念の

### 3号棟・6号棟の大規模修繕

3号棟・6号棟の大規模修繕もありますね。今年から来年にかけて、2年間の計画で、耐震工事、外壁修繕、廊下・エレベータホールの内壁修繕・窓清掃などを行います。各戸ごとにドアの色も塗り替えます。

### 6丁目団地が避難先

江東区が全戸に配布したハザードマップに

防災対策の強化も今年の課題ですね。

一昨年の台風19号では、大島地域に避難勧告が出ました。あわや荒川の氾濫、という事態になりました。

江東区が昨年、全戸に配布した防災マップでは、浸水・洪水の場合、大島6丁目団地が避難先に指定されています。

自治会では、近隣住民

の方が避難してくることを前提に、江東区とも交渉して、避難者のための備蓄品の準備などをします。

私たちの大家であるUR

### Column やまびい

#### ことばの道草②

★左前 火の車(ひだりまえ ひのくるま)「商売が左前で、台所は火の車だ」不景気な世の中にきびしい言葉。「左前は、相手から見ると左の柱を上にする着方。ふつうとは反対の作法で、死者の装束をそのようにしたことから、物事が順調にいかないことをいう。「火の車」は、仏教でいう「火車」を訓読みしたもので、罪ある死者は火の燃える車で地獄に送られるとされていることから、生計がきわめて苦しいこと。

★ひもじい 腹がすいて食べ物がないこと。飽食の時代といわれる現代でも、しばしば耳にする。物の名の頭字の下に「文字」をつけて婉曲に表現するのを文字言葉というが、これもその例で、「ひだるい(空腹だ)」「ひ文字」となり、それを活用させて「ひもじい」になった。文字言葉はいわゆる女房詞に多く、「湯文字(腰巻)」「杓文字(杓子)」「お目文字(お目にかかること)」「そ文字(そなた)」などがその例。

★とんちんかん 物事がゆきがちが、つじつまの合わないこと。そこから、問の抜けたことやそのような人にもいう。鍛冶屋の師が打つ錘にあわせて弟子が相錘を入れるが、その音がずれてそろわないところからという。すなわち、鍛冶屋の槌音の擬音語。しばしば「頓珍漢」と書かれるが、ユーモラスな人間像が浮かんでくる当て字である。

(嘉)





中央広場にこいのぼりを飾りました!



放置された自転車を整理  
Sorting work in progress  
for unattended bicycles

# 二一八オ 中国語の勉強会やっています

土曜日、夕方6時、3号棟の集会所で、子どもたちが、机に向かって勉強をしています。私が「ちよつと観させていたでもいいですか」というと、李先生が、笑顔で迎えてくれました。生徒たちも、黒板に文字を書いたり、楽しそうにしていました。

李先生によると、毎週土曜日に、午後2時〜4時までと、午後5時〜7時までの、二つのクラスがあって、午後2時クラスは、小学校の1年生・2年生、午後5時クラスは幼稚園児だそうです。それぞれ15人ほどで、みんな日本の学校や幼稚園に通い、日本語を話します。子どもたちに「中国語の勉強をさせたい」という親の思いがあつて、1年ほど前から始めたそうです。

勉強会に来ている子どもたちは、6丁目団地の子が半分くらいかな。4丁目団地の子どももいます。毎月、会場を含めて、一人・数百円の費用が必要です。そのなかから、勉強のご褒美なども出ます。

李先生も日本に来て8年になりますが、日本語が上手ですし、子どもさんといっしょに勉強会に出ています。土曜日は「先生」をしますが、そのほかの日は主婦をしています。6丁目団地のみなさん、よろしくお願ひします。

# このさんの「ふじば」サロン

Expert's Advice 41



## 「会話が楽しくなる言葉の工夫」その①

平成26年の「みんなの会報」第267号で日常会話を楽しむために、相手の話にあいづちを打つ事の大切さを説明しました。今回はそのあいづちに工夫した言葉を具体的に説明していきます。あいづちも打たず相手の話を聞きながら、時折首をタテにふって無言でうなづく人がいます。聞き手はわかって聞いているのですが、話し手は出来ればもつと合の手があつて欲しいのです。声に出してあいづちを打つてくれればさらに話す張り合いが出ます。あいづちは漢字で「相槌」と書き、鍛冶で互いに呼吸を合わせて打ち合うその様子が、会話ではあいづち、合の手と言われています。それではあいづちの5つの種類を説明してまいります。

① 同意を表わすあいづち  
「私もそう思います」「なるほど」「わかりました」「その通りです」「確かにそうです」「そういう事ですか」

② 共感をするあいづち  
「私もそう思います」「なるほど」「わかりました」「その通りです」「確かにそうです」「そういう事ですか」

③ 先を促すあいづち  
「それからどうしました」「その先をお聞きしたいです」「ね」「そのあとどうしたのですか」

④ 疑問を投げかけるあいづち  
「へえーそんな事あるんですかね?」「世間ではそんな事がまあるのですかね?」「お聞きするまでは信じられませんでした」

⑤ 軽くおどろくあいづち  
「へえーそれ本当ですか」「ビックリしました」「それは知らなかったですね、あわてましたよ」「世の中そんな事があるんですね、おどろきです」「それマジで!」「マジツツか!」

以上で会話を楽しくするためのあいづちの種類を説明しました。次回は親と子の会話の工夫した表現方法を説明します。

# 「コロナの危険? 機会?」

皆さん、こんにちは。広報部のラジェです。よろしくお願ひいたします。

世界中パンデミックの時期で大変な状況が継続していますが、皆さんはお元気にしていませんか? 何処を見てもコロナに関しての話ばかりで皆さんが精神的にも疲れているかと思いますが、こんな時期に皆さんで前向きに考えていけると、このパンデミックを乗り越えるのは難しいのではないかと、思います。

日本語の「危機=crisis」という言葉があり、とても今の時期と連動している言葉だと思ひます。

コロナの影響で我々が想定してない急速な変化に伴い事情が大きく変わっています。こんな大変な時期で親戚か友達を無くした方、仕事が出来なくなつた方、仕事を効率よく出来なくて困っている方、。そういうような色々な問題があります。が、悪いことばかりではなく、いいこともあるんじゃないか?!! と思ひています。

言葉の「危機」の私の理解は以下の通り。  
危機の「危」→危険[Dangerous]の危機  
危機の「機」→機会[Opportunity]の機会  
危機の時、危険がありますが、必ず機会もあるのではないかと!! と思ひております。何か大きく変わる時ももちろんその急速な変化に対処するのは大変だと思ひますが、でも色々な新しいことが生まれるので、それをフオーカスして我々を変えていくべきではないかと、思ひます。

今までの人間が色々パンデミックを言う言うふうに乗る越えてきていますので、今回も絶対勝つと思ひます。是非前向きにこの時期をアプローチして一緒に乗り越えましょう!!

では皆様お気を付けてお大事にしてください。

## 防犯・防災部から

☆浸水・洪水の際に、6丁目団地の各号棟の4階以上が避難場所になります。自治会としては、各号棟の屋上階に防災用品を備蓄することにしました。ひきつづき、江東区と相談しながら、対応を考えていきます。

☆夏期夜間パトロールを、次の日程で行います。参加出来る方、よろしくお願ひします。

7月27日(火)、30日(金)、8月5日(木)、20日(金)、26日(木)

※いずれも午後8時〜3号棟集会所前集合(雨天中止)

### 【新たに購入する災害備蓄品一覧】

簡易トイレ用袋(ロールフレ)1箱20枚入り	56箱
非常用簡易トイレ	6個
簡易トイレ用テント	6個
防災用簡易トイレポリ袋(45ℓ)50枚入	56袋
トイレトーパー	170袋
ティッシュペーパー	170袋
ブルーシート	24枚
ガムテープ(自治会在庫)	24個
1ℓペットボトル 1箱6本入り	40箱
段ボール	3-4号棟に備蓄あり

# 自治会活動日記

Jichikai Activity Diary

3月	
21日	第3回選挙管理委員会
28日	防災対策委員会幹事会
4月	
4日	第1回棟代表者会議
5日~19日	JSとのタイアップ受付
7日	会計監査
8日	青少年・文化部会、生活・環境部会
9日	防犯・防災部会
10日	事務局会議
11日	広報部会
17日	第2回幹事会
18日	鯉のぼりかざる
24日	第2回棟代表者会議
25日	防災対策委員会幹事会

30日	総会中止ポスター掲示
5月	
1日	第3回幹事会
8日	第3回棟代表者会議
9日	青空市定例会 広報部会
16日	こいのぼり片付け
18日	緑のカーテン(ゴーヤ)会員に渡す
19日	サークル会議
6月	
5日	第4回幹事会
12日	第4回棟代表者会議
13日	広報部会
17日	大島地区自治会連合会常任理事会
20日	広報部会
27日	防災対策委員会幹事会